發參茸王桂藥材

酒每樽三元半
進步丸每盒[illegible]
丸每盒[illegible]
酒每樽[illegible]
補腎藥水每樽[illegible]
滋補精丸每盒[illegible]
[illegible]丸每盒[illegible]
虛弱丸每盒[illegible]
斷根丸每樽[illegible]
保金丹每樽[illegible]
痛藥水每樽[illegible]
止咳丸每樽[illegible]
[illegible]丸每盒[illegible]
退視丸每個[illegible]
止痛膏每張[illegible]
各項丸散未能備錄欲知其詳函索目錄

◆腰痛獨步藥水每樽三元
扶元提蜂每瓶[illegible]
神効白濁藥水每樽[illegible]
外用白濁止痛水每樽[illegible]
五淋白濁止痛丸每樽[illegible]
花柳疳疔濕毒丸每樽[illegible]
花柳疳疔骨痛丸每樽[illegible]
撞紅月經每炒丸每樽[illegible]
皮膚濕毒止痕水每樽[illegible]
辣解內臟濕毒丸每兩[illegible]
婦科合歡種子丸每盒[illegible]
婦科壯元種嗣丸每樽[illegible]
始創婦科保孕丸每盒[illegible]
刀傷止痛生肌水每樽[illegible]
壯陽久戰進步丸每樽[illegible]

參茸三鞭補腎丸

補腦添精治腰痛色慾傷脾百損以致五勞奇症方用參茸三鞭魚膠鹿耙等配製而成其心血補腦健壯病消[illegible]元陽潤肌膚為補腎補稀奇出人意外精者下列詮書便知其概矣

大盒五元　小盒貳元伍　郵費自備

[illegible]

KWONG LEE YUEN
35 CATARACT AVE.—NIAGARA FALLS

專理內外全科花柳雜症痾內

(時應) Phone Sey. 6721
Jan, 26 Pender St W. Vancouver B. C.

329 Georgia St　Vancouver, B. C

本號開張四十餘年專辦中西雜貨各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散發行零沽價錢相宜僑梓光顧無限歡迎

專任代理
美國郵船公司寫船紙
詩丁亞車公司寫車紙
包代僑胞通電各埠各坑
問取車脚費用不收電費

馬大諄啟

一匙味の素味力十倍其効頗偉而且減省手工並費錢兼有補養身体之効

喝喚何菜俱可
隨食加醬醋酒
調和其味其外
用之更增滋味

加拿大販賣店　古屋商店
Co. Ltd. 46 Hastings St. W. Vancouver, B. C.
店本店 216 2nd Ave. So. Seattle Wash

雲埠滋保堂酒莊

TSE BO TONG
3741 Pender St' W,　Phone Sey. 4025-823
Vancouver, B. C

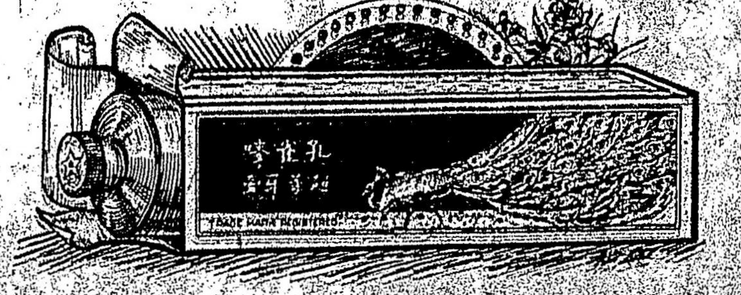
加料正式葯酒出售

滋補衛生藥酒
壯陽三鞭藥酒
延年百歲藥酒
滋陰蛤蚧藥酒
袪風虎骨藥酒
參茸熊掌藥酒
生浸紅蛇仔酒

俱以上等參茸十全大補君臣藥照祖傳良方配製中外著名經向坎政府立案特准予專利權各省各埠自由買賣隨便購飲零沽發行價極相宜脚費自理收貨時如有毀爛者乃本號負責賠補永無損失意外之虞

又蒙政府批准加高酒力壹千五度亦照原價沽發各埠商店酒樓均有發售

雲高總經理　華埠批發處　滋保堂酒莊李世揚謹啟



保護牙齒之法莫名購用好牙膏好牙膏之中當以國貨孔雀嘜超等牙膏為第一

因其能潔牙齒又不傷牙磁且大有去積殺虫之功也

加拿大分發處　雲埠・輔行・萬春藥房・域埠・裕綸德記・每罇二毛五發行相宜

中國香港孔雀嘜香品公司製造

大觀客棧

Dai Quon Rooms
100 Pender S. E.
Vancouver B. C.

◆新張廣告

敬者本客棧開設雲埠片打街東門牌壹百號在唐人街之中心地點適宜樓高氣爽裝修華麗房內均有洋瓷面盆冷熱水喉暖氣龍沐浴室等俱全本主人不惜重資全用新式傢私床櫈几桌佈置適宜遠近僑胞光顧無任歡迎

電話矢慕一八五二　四壽晏四七

司理人（馬心壽　劉孔[illegible]）披露

在雲埠開設卅多年

兼辦各國名廠
大小時欵鐘錶

廣珍老舖

珍珠鑽石玉器五彩貓眼石

電話矢慕八〇六九
QUONG CHIN CO
39 Pender St. E
Vancouver, B. C.

通訊處

D. Murchie & Son Ltd.
36 Sixth St. New Westminster B. C
Phone 241

◆棺肆啟事

地摩始[illegible]紳公司善理喪事及以香料殮屍本公司在枝里河流域開設最久至誠招待價格相宜（司理）佛打利氏電話二四一

本公司設在二項第六街卅六號門牌

◆尾利慎[illegible]

致公堂鳴謝助經費

張天成二元五　[illegible]
港三元　馬德仕三元
鄭連榮三元
張權宏二元
國朝壹元　司徒[illegible]
元　張文[illegible]三元　[illegible]
椿增三元　[illegible]
關巳西壹元　[illegible]
秀壹元